

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 56 (1969)  
**Heft:** 8: Bürobauten - Geschäftshäuser

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

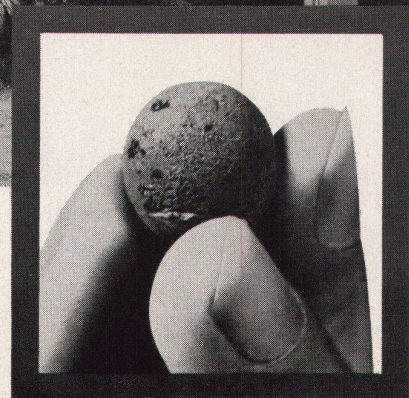
**Download PDF:** 05.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Repräsentieren mit *Leca*<sup>®</sup>



*Leca*-Fassadenelemente mit Waschbeton-Vorsatz am Betriebs- und Bürogebäude der O. Richei AG, Dättwil  
Planung: Obrist + Martin, Architekten, Baden und St. Moritz  
Bauausführung: Rud. Stüssi AG, Bauunternehmung, Dällikon



36

*Leca* isoliert, *Leca* ist leicht — sieht *Leca* auch gut aus?

Für den Ingenieur, den Statiker wie den Heizungsfachmann, ist die Summe guter bauphysikalischer Eigenschaften des *Leca*-Betons entscheidend. Der Architekt und der Bauherr wollen ein Mehreres: das Aesthetische. Der wirtschaftlich interessante, gut isolierte Bau muss auch etwas vorstellen. Nicht mit irgendeiner uniformen Allerweltsfassade, sondern differenziert — nach Zweckbestimmung, Lage und Umgebung des Gebäudes.

*Leca*-Elemente bieten beides: Qualität und Aussehen. Der homogene Körper des Elements besteht in jedem Fall aus leichtem, isolierendem und feuersicherem *Leca*-Beton. Die Oberfläche aber lässt sich variieren: ob robuster Wetterputz mit Besenstrich, ob Sichtbetonstruktur, ob anspruchsvoller Waschbetonvorsatz — die Hunziker-Baustoff-Fabriken liefern genau das *Leca*-Element, das im einzelnen Fall im richtigen Mass und auf die richtige Weise repräsentiert.

*Leca*-Elemente bestehen aus Beton, der statt Sand und Kies *Leca*-Blähton als Zuschlagstoff enthält.

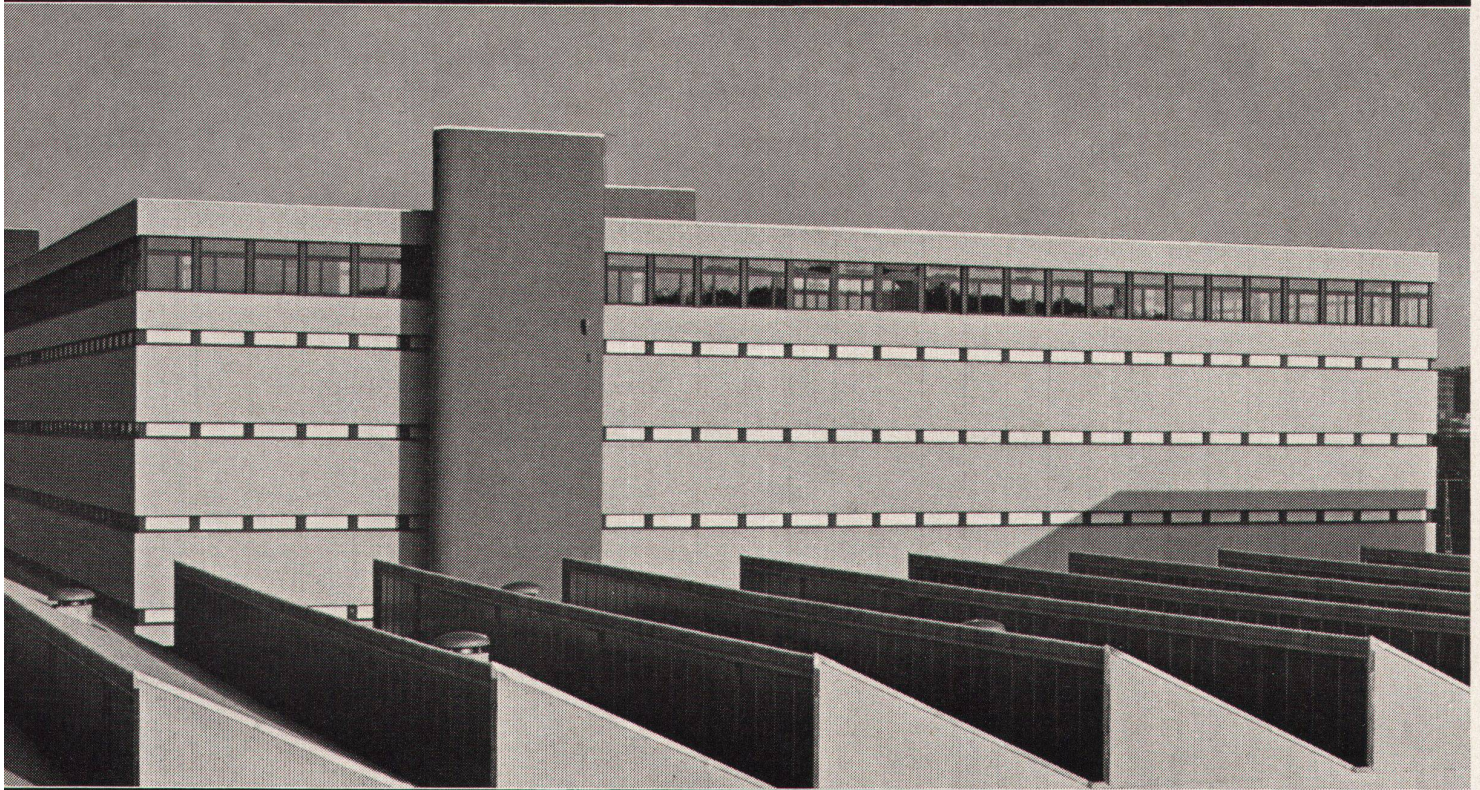
*Leca* besitzt hervorragende materialtechnische Eigenschaften; es ist leicht, hochisolierend, feuerbeständig und schallhemmend.

*Leca* ist ein gründlich erprobter Isolier- und Leichtbaustoff.

**AG HUNZIKER+CIE**

Baustoff-Fabriken in Zürich, Bern, Brugg, Landquart, Olten und Pfäffikon SZ

# SIFRAG in der EDMZ



Lagerhaus EDMZ, Bern Projekt und Bauleitung: Direktion der Eidg. Bauten, Bern

Im Herbst 1968 wurde der Neubau der Eidgenössischen Drucksachen- und Materialzentrale in Bern dem Betrieb übergeben.

Der SIFRAG wurde die Aufgabe übertragen, in den sieben Lagergeschossen lufttechnische Anlagen zur Beheizung und Raumklimatisierung einzurichten.

Getrennte Anlagen für Buchbinderei, Vervielfältigungszentrale und Fotolaborräume schaffen individuelle klimatische Bedingungen.

In der für 170 Personen ausgebauten Personalkantine samt Küche sorgt eine leistungsfähige Klimaanlage für das Wohlbefinden des Personals.

SIFRAG-Klimaanlagen auch für Ihre Ansprüche!

SIFRAG  
Luft- und Klimatechnik Frei AG

Zürich 051 - 25 15 51  
Bern 031 - 56 25 25  
Basel 061 - 43 92 60  
Lausanne 021 - 23 74 08

Klimaanlagen  
Ventilationen  
Kälteanlagen  
Luftbefeuchtung  
Luftvorhänge  
Brandschutz

**SIFRAG**